

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 24 (1977)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Ein Tram für den Zivilschutz  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-366381>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

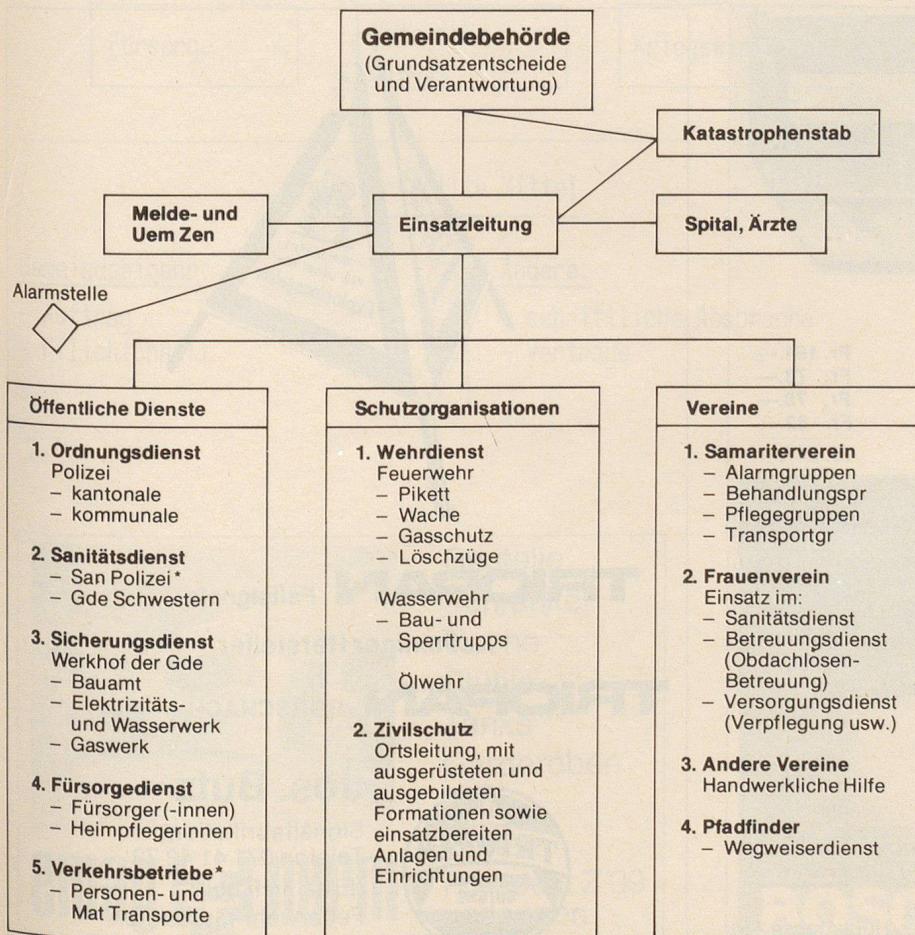
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Katastrophengemeindeorganisation einer Gemeinde**  
(mögliche Lösung)



\*in Städten

# KRÜGER

**schützt**  
**Zivilschutz- und**  
**Luftschutzräume**  
**vor Feuchtigkeit**

**Krüger + Co** 9113 Degersheim

Wenn es eilt: Telefon 071 54 15 44 und Filialen:  
8155 Oberhasli ZH Telefon 01 850 31 95  
3117 Kiesen BE Telefon 031 92 96 12  
4149 Hofstetten bei Basel Telefon 061 75 18 44  
6596 Gordola TI Telefon 093 67 42 61

**MEXAG**   
SICHERHEITSTECHNIK

8042 ZÜRICH, Riedtlistrasse 8  
Telefon 01 60 17 69, Telex 59 943

Vendita e assistenza tecnica  
per la Svizzera Italiana:  
6932 Breganzona, Via Lucino 33  
Telefono 091 56 13 20



**Notstromleuchten**

Unsere Notstromleuchten geben sofort strahlend helles Licht bei Stromausfall. Wir führen tragbare Wand- und Einbau-Modelle. Normal- oder Halogenlicht.

ab Fr. 229.–

**MEXAG**

## Ein Tram für den Zivilschutz

Das Zivilschutz-Ausbildungszentrum Riedbach/Forst bei Bern hat von den Städtischen Verkehrsbetrieben der Stadt Bern einen 17 Tonnen schweren und 12 m langen Tramwagen als Geschenk erhalten. Der Transport und die Installationen wurden vom Zivilschutz der Stadt Bern übernommen. Der Pionier- und Brandschutzdienst benutzt diesen Tramwagen als Übungsobjekt. In einer späteren Etappe wird das Tram aus den Schienen gehoben, um das Verschieben einer 17-Tonnen-Last zu üben.

**Rettung aus dem Tram**  
Photo: H. Hofer, Ostermundigen

